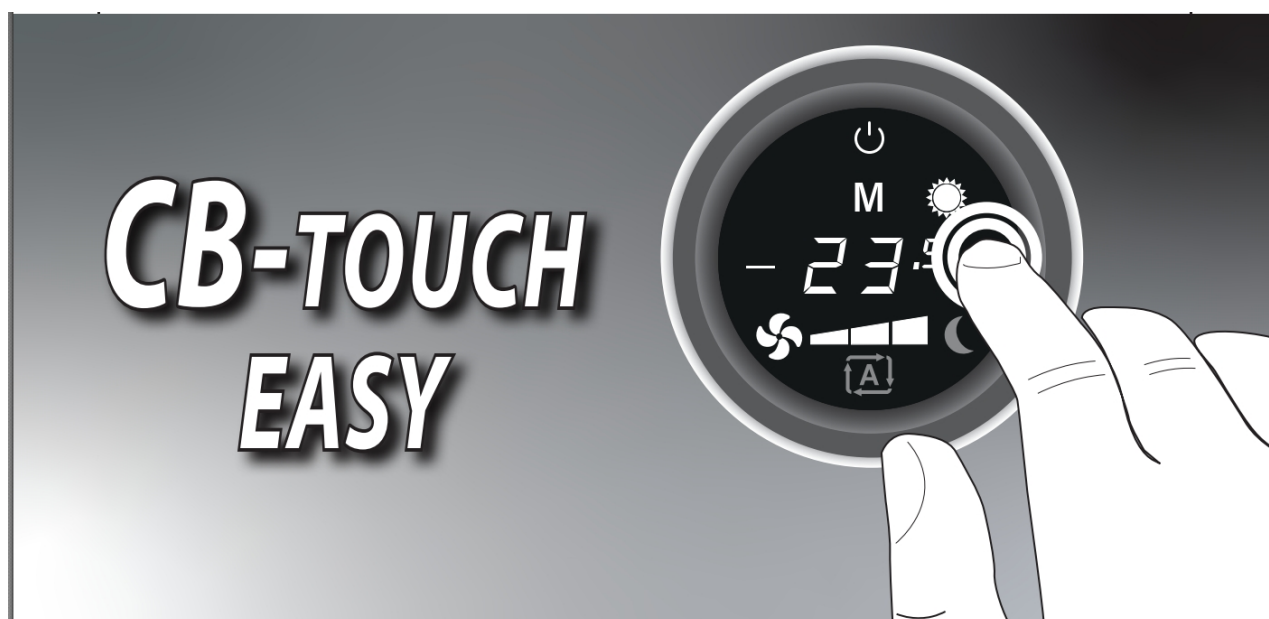


# ***Návod k použití***



12/2024  
Cod. 4051576

# **PŘED INSTALACÍ ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PROSTUDUJTE TENTO NÁVOD.**

## **Způsob využití:**

Regulátor CB-Touch EASY není samostatným funkčním celkem. Pro svoji funkci vždy potřebuje vestavěný napájecí a řídicí modul UP-Touch EASY.

Tato zařízení nejsou určena pro následující způsoby použití:

- Použití ve venkovním prostředí
- Použití ve vlhkých prostorech
- Použití v explozivním prostředí
- Použití v korozivním prostředí
- Použití v prašném prostředí

Zařízení není určeno pro práci v prašném prostředí.

**Maximální množství prachových částic ve vzduchu je 0,3 g/m<sup>3</sup>.**

**Ujistěte se, že v prostředí, kde je zařízení instalováno, se nevyskytují látky, které by mohly zapříčinit poškození zařízení (zejména korozivní).**

CB-Touch EASY je určen k přímé instalaci do opláštění fancoilu.

Zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí), které mají snížené psychické, senzomotorické nebo mentální schopnosti nebo osobami s nedostatkem zkušeností či schopností vyjma situací, kdy dozor a provoz zařízení je zajištěn osobou, která je odborně způsobilá a / nebo je zaškolená pro bezpečný provoz zařízení.

## **Nakládání s odpady:**



Opatřebované či vyměněné díly musí být zpracovány bezpečně v souladu s místně platnými nařízeními a legislativou pro nakládání s odpady.

Nakládání s elektroodpady nebo elektrozařízením (RAEE) musí být prováděno v souladu s Direktivou č. 2012/19/UE (WEEE) a v místě platnými nařízeními.

Zařízení nesmí být po skončení své životnosti uloženo do běžného komunálního odpadu.

Zařízení musí být recyklováno.

## Základní pravidla bezpečnosti:



**Tento výrobek je elektrické zařízení a není hračkou. Při jeho poškození a / nebo neodborné manipulaci s ním může dojít k úrazu elektrickým proudem.**

**Mějte na paměti, že práce na elektroinstalaci smí provádět pouze osoba k tomu odborně způsobilá, znalá příslušných norem, zákonů, směrnic, direktiv EU a ostatních v místě instalace platných norem a nařízení a s platným oprávněním v příslušném rozsahu!!!**

Je nebezpečné dotýkat se zařízení vlhkými částmi těla nebo bosýma nohama.

**Před prováděním jakýchkoliv prací na zařízení (vyjma zkoušek funkčnosti) se vždy ujistěte, že je zařízení, stejně jako ovládaný spotřebič (nástěnný, podstropní či kazetový fancoil), které zařízení ovládá, bezpečně odpojeno od ovládání, zdroje proudu i napětí a je řádně označeno v souladu s v místě platnou legislativou.**

Nikdy neprovádějte žádné úpravy regulace či zabezpečení bez předchozího souhlasu výrobce a bez schválení postupu prací.

Nikdy nemanipulujte jakkoliv s kabely (vodiči) v zařízení vyjma situací, kdy je zařízení bezpečně odpojeno od napájení.

Nikdy nevyplachujte či nesprchujte zařízení vodou.

Nikdy nestrkejte jakékoliv předměty do kterýchkoliv částí zařízení ani jimi nezakrývejte přívodní či odvodní mřížky zařízení.

Nikdy neodkrývejte ochranné kryty zařízení před tím, než se ujistíte, že zařízení je odpojeno od přívodu elektrického proudu.

Nikdy nenechávejte obalový materiál zařízení v dosahu dětí bez dozoru. Manipulace s obalovým materiálem dětmi může být potenciálně zdraví nebezpečná.

Nikdy neinstalujte zařízení ve výbušném, korozivním nebo ve vlhkém prostředí, v exteriéru a / nebo v prašných místnostech (prostorech).

**Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí), které mají snížené psychické, senzomotorické nebo mentální schopnosti nebo osobami s nedostatkem zkušeností či schopností vyjma situací, kdy obsluha, dozor a provoz zařízení je zajištěn osobou, která je odborně způsobilá a / nebo je zaškolená pro bezpečný provoz zařízení.**

**Všechny práce se zařízením, (transport, instalace, uvedení do provozu, provoz, servis, opravy, likvidace po dožití zařízení) musí provádět odborně zdatní, řádně poučení a proškolení pracovníci a v případě potřeby si přibrat dostatečný počet spolupracovníků a potřebnou mechanizaci.**

Informace uvedené v tomto dokumentu nezavazují montážníka, provozovatele ani uživatele povinnosti postupovat při všech činnostech v souladu s obecně platnými zákony, technickými normami a nařízeními, ať už jsou závazná a / nebo jen doporučená, stejně tak jako je nezavazují povinnosti dodržovat obecně platné bezpečnostní zásady, nařízení a doporučení.

Při práci vždy používejte předepsané i doporučené ochranné pomůcky. Mějte na paměti, že jednotlivé komponenty mohou mít ostré hrany (připojovací závit, konce kabelů, konektory) a za provozu mohou být horké.

## Vestavěný elektronický regulátor CB-Touch EASY:

Elektronický regulátor CB-Touch EASY umožňuje nastavovat a kontrolovat teplotu v místnosti pomocí čidla teploty T1 instalovaného v sací mřížce fancoilu.

Regulátor umožňuje volit provozní režimy.

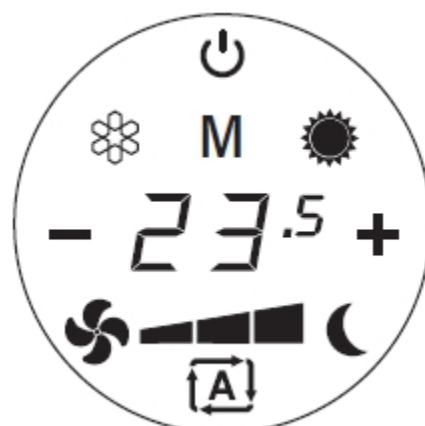
Můžete nastavit maximální otáčky pro rychlé docílení požadované teploty, stejně jako minimální otáčky ventilátoru pro tichý provoz.


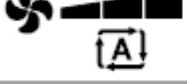
Pokud je zapojeno čidlo minimální teploty (T3), bude v zimním období povolen start ventilátoru pouze tehdy, pokud teplota vody ve výměníku bude vyšší než cca +30 °C, aby se předešlo proudění studeného vzduchu.

V případě potřeby je možno aktivovat noční režim, kdy je minimalizována rychlost ventilátoru a je upravena žádaná teplota.


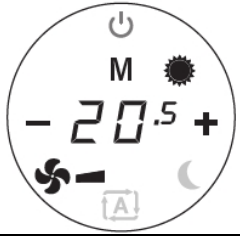
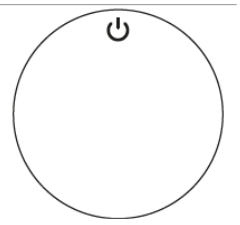
Regulátor je vybaven vnitřní pamětí, takže při krátkodobém výpadku napájení nedojde ke ztrátě nastavených hodnot.

Pokud není cca 2 minuty provedena žádná akce, přejde displej do úsporného zobrazení (zobrazen pouze tlačítko zapnutí/vypnutí). Po jeho stisku se obnoví aktuální zobrazení.


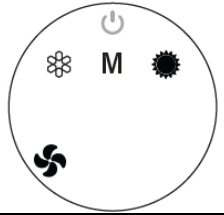

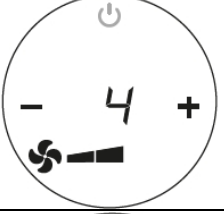






	Tlačítko zapnutí / vypnutí
	Indikátor nastavené teploty nebo rychlosti ventilátoru
	Volič pracovního režimu chladí-topí-větrá
	Letní režim - chladí
	Zimní režim - topí
	Pouze větrá
	Nízké otáčky ventilátoru
	Střední otáčky ventilátoru
	Vysoké otáčky ventilátoru
	Otáčky ventilátoru řízeny automaticky
	Nastavování žádané teploty (tlačítka + / -)
	Nastavování otáček ventilátoru (tlačítka + / -)
	Noční útlum

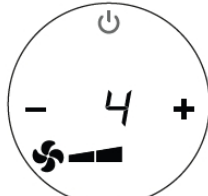


## Zapnutí a vypnutí zařízení

Tlačítko	Akce		Displej
	Stiskněte tlačítko pro zapnutí	Zapnuto	
	Stiskněte tlačítko ještě jednou pro přechod do režimu Stand-by.  Pozn.: Pokud není cca 2 minuty provedena žádná akce, přejde displej do úsporného zobrazení (zobrazeno pouze tlačítko zapnutí/vypnutí).	Standby	



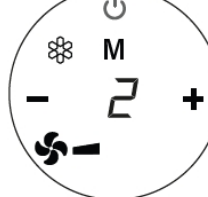
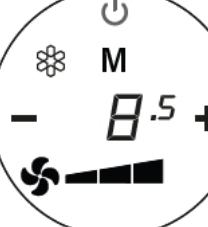
## Ovládání zařízení

Tlačítko	Akce	Displej
	Stiskněte " <b>M</b> " pro volbu provozního režimu: - <b>ventilace</b> (pouze ventilátor) - <b>chladí</b> (letní režim) - <b>topí</b> (zimní režim)	
	Stiskněte tlačítko ventilátoru pro provozní režim "ventilace". Ke změně rychlosti ventilátoru použijte tlačítka "+" a "-"	
	Stiskněte tlačítko chlazení pro provozní režim "léto". Ke změně žádané teploty použijte tlačítka "+" a "-"	
	Stiskněte tlačítko topení pro provozní režim "zima". Ke změně žádané teploty použijte tlačítka "+" a "-"	


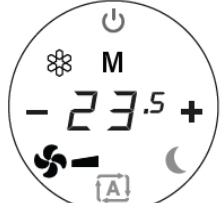
## Nastavení rychlosti ventilátoru v režimu ventilace

Tlačítko	Akce	Displej
<b>+/-</b>	Jste-li v režimu ventilace, použijte ke změně rychlosti ventilátoru tlačítka "+" a "-"	
	Pro snížení rychlosti ventilátoru použijte tlačítko "-"	
	Pro zvýšení rychlosti ventilátoru použijte tlačítko "+"	

## Provozní režim chlazení, topení



Tlačítko	Akce	Displej
	V aktuálním provozním režimu je na displeji vidět provozní režim, žádaná teplota a symbol aktuální rychlosti ventilátoru	
	Stiskněte symbol ventilátoru pro zobrazení aktuální rychlosti ventilátoru	
<b>+/-</b>	Ke změně rychlosti ventilátoru použijte tlačítka "+" a "-"	

## Nastavení automatické rychlosti ventilátoru

Tlačítko	Akce	Displej
	Stiskněte dvakrát symbol ventilátoru. Rozsvícený symbol "A" značí, že rychlost ventilátoru je nyní regulována automaticky podle rozdílu žádané a skutečné teploty v prostoru	



## Noční režim

Funkce je k dispozici v režimu chlazení (COOLING) pro všechny verze zařízení, v režimu topení (HEATING) pouze pro provedení bez sálavého čelního panelu




Tlačítko	Akce	Displej
	Pro aktivaci stiskněte symbol měsíce. Rozsvícený symbol měsíce značí aktivní režim nočního útlumu. V tomto režimu jsou otáčky ventilátoru na minimálních možných hodnotách a žádaná teplota je upravena následovně: - V režimu topení se žádaná teplota sníží celkově o 2°C. Žádaná teplota se snižuje postupně rychlostí 1 °C/hod. - V režimu chlazení se žádaná teplota zvýší celkově o 2°C. Žádaná teplota se zvyšuje postupně rychlostí 1 °C/hod.	

## Provozní režim se sálavým čelním panelem (verze „R“)

Funkce je k dispozici pouze v režimu topení (HEATING) a pouze pro provedení s radiálním čelním panelem

Tlačítko	Akce	Displej
	Pro aktivaci stiskněte symbol měsíce. Rozsvícený symbol měsíce značí aktivní režim nočního útlumu. V tomto režimu jsou se sálavým čelním panelem otáčky ventilátoru řízeny automaticky a sálavý čelní panel je aktivován. V tomto provozním režimu není možné měnit nastavení žádané teploty v prostoru. V případě, že je teplota v prostoru značně vzdálená od požadované hodnoty, je aktivován režim „ventilace“ pro rychlejší docílení žádané teploty v prostoru	

## Poruchová hlášení

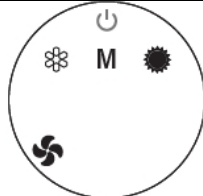


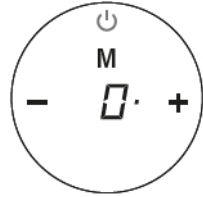
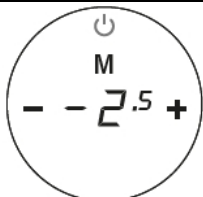
Displej	Význam
	Čidlo teploty <b>T1</b> má poruchu nebo není připojené.
	<b>Proti mrazová ochrana</b> Čidlo teploty vzduchu T1 zaregistrovalo teplotu nižší než +5°C. Pokud daná situace bude trvat déle jak 3 minuty, symbol "chlazení" začne blikat.
	<b>Čidlo minimální teploty vody</b> Je-li čidlo T3 instalováno a pokud nebude teplota vody ve výměníku dostatečná, po dobu delší jak 3 minuty, bude symbol t3 blikat střídavě s odpovídajícím blikajícím provozním režimem.

## Další nastavení

Regulátor umožňuje systémově přednastavit některé další hodnoty a chování zařízení (nastavení korekce čidla teploty vzduchu, zámek displeje, jas podsvícení v nočním režimu). Tato nastavení jsou přístupná, je-li zařízení v režimu „ON“.

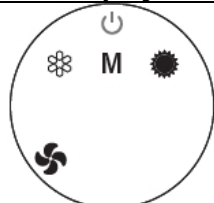


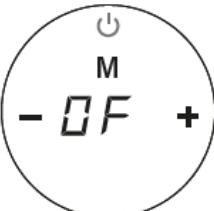
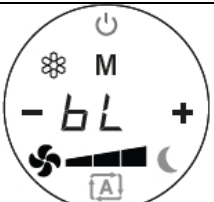
## Korekce čidla teploty vzduchu

Vzhledem k tomu, že čidlo teploty vzduchu je umístěno na spodní straně v sání zařízení, může se stát, že bude teplota v prostoru snímaná čidlem odlišná od skutečné teploty v místnosti. Pro tento případ je možné provést korekci zobrazovaní měřené teploty vzduchu.

Tlačítko	Akce	Displej
<b>M</b>	Stiskněte symbol " <b>M</b> "	
 <b>+</b> 	Stiskněte a podržte současně symbol " <b>chlazení</b> " a symbol " <b>topení</b> " na dobu min. 5 sekund. Na displeji se objeví symbol " <b>0</b> ". Ke změně korekce zobrazované teploty použijte tlačítka " <b>+</b> " a " <b>-</b> ". (Jeden krok je 0,5 °C. Maximální korekce je +/- 4,0 °C).	
<b>M</b>	Pro uložení nastavení stiskněte symbol " <b>M</b> "	

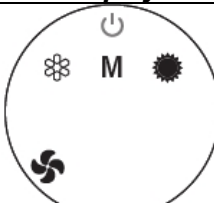


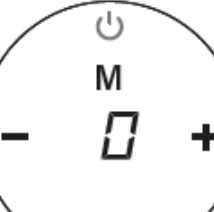
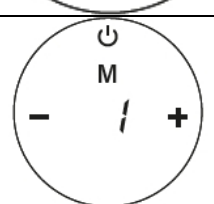


## Zámek displeje

Tlačítko	Akce	Displej
M	Stiskněte symbol "M"	
 + 	Stiskněte a podržte současně symbol "fan" a symbol "topení" na dobu min. 5 sekund. Na displeji se objeví symbol "OF". K aktivaci funkce použijte tlačítka "+" nebo "-" Aktivace funkce je potvrzena zobrazením "On". deaktivace funkce je potvrzena zobrazením "OF"	
M	Pro uložení nastavení stiskněte symbol "M" V případě, že je funkce zámku displeje aktivní, zobrazí se po stisku jakéhokoliv tlačítka symbol „bL“. Odblokování zámku displeje se provede opakováním stejného postupu, jako v případě aktivace zámku.	

## Nastavení jasu displeje při "Sleep" režimu displeje

Pokud se do dvou minut od poslední akce neprovede žádná další akce, přejde displej do úsporného režimu, kdy se na displeji zobrazuje pouze symbol "⏻". Nevyhovuje-li vám tento snížený jas, můžete jej modifikovat dále uvedeným postupem. Nastavení nulového jasu není možné.

Tlačítko	Akce	Displej
M	Stiskněte symbol "M"	
 + 	Stiskněte a podržte současně symbol "chlazení" a symbol "fan" na dobu min. 5 sekund. Na displeji se objeví symbol "0". K nastavení žádaného jasu použijte tlačítka "+" nebo "-" v rozsahu -1, 0, 1. (Nastavení z výroby: "0")	
M	Pro uložení nastavení stiskněte symbol "M"	

## OMEZENÁ ZÁRUKA:

Nerespektování doporučení uvedených v tomto manuálu nebo v návodu k napájecímu a řídicímu modulu (návodu na instalaci a použití UP-Touch EASY) bude mít za následek při případném poškození CB-Touch EASY ovladače nebo UP-Touch EASY napájecího a řídicího modulu vč. jejich příslušenství ztrátu záruky. Výrobce ani dodavatel neručí za žádné škody na zdraví či majetku třetích osob.

Zejména se jedná o případy poškození či zničení zařízení nebo jeho příslušenství nevhodnou montáží (zejména montáž zařízení v exteriéru, vlhku, prašném prostředí a mrazu), zatečení kapaliny do zařízení, mechanické poškození působením vnější síly nebo poškození či zničení zařízení nebo škody na zdraví či majetku třetích osob způsobené byť jen částečně nerespektováním montážního postupu platného pro použitý typ zařízení stejně tak jako nerespektování, byť jen částečné, tohoto dokumentu.